



SOU MAG

Magazine trimestriel d'informations communales



DOSSIER : MOBILITÉ ET SÉCURITÉ
Chantiers, sécurisation, sensibilisation...



QU'EST-CE QU'ON ATTEND ?
Climat, énergie, environnement, ... agissons !



DES LOISIRS POUR LE PLAISIR
Stages, plaines de vacances, excursion, voyage...



100% INVISIBLE ET 100% EFFICACE



L'ultime avancée
de la technologie
made in Germany



-15% Sur présentation de cette annonce

Prenez RENDEZ-VOUS pour un
TEST AUDITIF et un
ESSAI GRATUIT
Chez KRYS AUDITION
AU 0800/99.219

KRYS Audition

303, avenue de la Résistance
Tél. 04/377.37.34



Déjà un
progressif
de marque,
full option
à 118 €

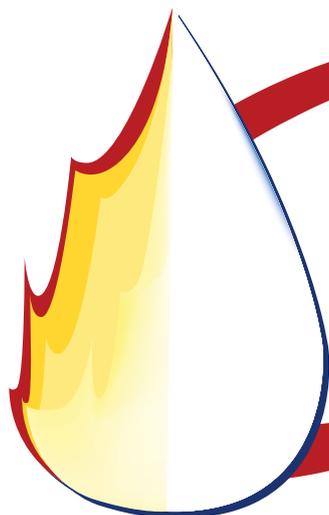
2^e paire offerte

EN PROGRESSIF, DE MARQUES
(solaire-blanc ou dégressif)



Optique Pirlet

303, avenue de la Résistance
Tél. 04/377.37.34



**GEORGES
MPAKATARIS** SPRL
installateur chauffage & sanitaire ●

Entretiens & dépannages
Energies renouvelables
Panneaux solaires thermiques
Pompe à chaleur - Climatisation
Toutes agrégations Région Wallonne

Rue Wergifosse 32 • 4630 Soumagne
Tél. 04 377 32 76 • info@mpag.be

LE MOT DE LA BOURGMESTRE

Quelques pistes pour sécuriser votre utilisation des réseaux sociaux

Si Facebook est considéré comme un outil social, il doit cependant être bien utilisé pour éviter les dérapages. Nous attirons votre attention sur les dangers de Facebook, et autres lieux de divulgation de soi. Ne négligez jamais que tout ce qui est dit ou montré pourra être retenu contre vous, par des personnes mal intentionnées ! Les cambrioleurs d'aujourd'hui sont, en effet, largement connectés et ils n'hésitent pas à faire usage des informations que vous laissez à leur portée. Voici donc quelques pistes pour sécuriser votre utilisation des réseaux sociaux : changez régulièrement votre mot de passe afin d'éviter le piratage. Testez-le sur un site comme <https://pwdtest.bee-secure.lu/>, par exemple ; contrôlez vos paramètres de confidentialité : différenciez amis, famille et collègues. (paramètres/qui peut voir mon contenu ?) ; il se peut que vous ayez

décidé de conserver une audience assez large pour accéder à vos publications. Dans ce cas, il y a des informations qu'il vaut mieux s'abstenir de publier sur votre compte, à commencer par une annonce de départ en vacances. Pourquoi ? Parce que c'est une formidable information que vous fournissez aux cambrioleurs potentiels de votre domicile. Ce ne sera pas facile, non plus, de ne pas publier, en temps réel, des photos de votre périple à la plage ou à la montagne, mais préférez l'album photo à la fin de votre séjour.

A la veille des vacances de Pâques, je vous souhaite beaucoup de soleil et, si vous avez la chance de partir en vacances, n'hésitez pas à signaler votre absence au poste local de police, via le formulaire « police veille ».

Chantal DANIEL, Bourgmestre, Présidente du Collège de police et de la Zone de police www.zp5280-police.be

LE MOT DU COLLÈGE COMMUNAL

Chères Soumagnardes,
Chers Soumagnards,

Découvrez vite notre dossier spécifique « Mobilité et Sécurité » de ce nouveau SOUMAG. De nombreux chantiers routiers vont émailler la vie de nos concitoyens. Certains seront à charge de la commune, d'autres à charge du Service Public Wallon. Quels qu'ils soient, ils sont réalisés dans l'intérêt de tous, avec comme objectif commun la prise en compte des besoins de mobilité et de sécurité, le respect des piétons, des modes doux, des transports en commun, ... Soyez donc patient, indulgent et respectueux des ouvriers qui travaillent pour nous et cela souvent dans des conditions atmosphériques difficiles.

Diverses voiries communales vont être réfectionnées : la voie de Liège, la rue Hawis, la rue de la Charmille et la rue du Fawtay. Deux importants dossiers d'aménagement routier sont aussi en cours au travers des bureaux d'étude du Service Public de Wallonie : le carrefour de la Chapelle de Micheroux et les carrefours Mattéotti et Ferrer à Soumagnebas. Rappelons aussi le projet de création d'une liaison « Modes Doux » entre Soumagne et Dalhem, passant par Ble-

gny, qui permettra de relier le Domaine provincial de Wégimont et Blégny-Mine, site repris au patrimoine mondial par l'Unesco, attraits touristiques bien connus au coeur de la Province de Liège. Dans le même registre, la commune investit dans la réalisation de plusieurs maillons transversaux accessibles aux modes doux afin de relier les villages de l'entité à la Ligne 38, la dorsale de notre réseau de mobilité douce : le chemin entre la rue du Fawtay et la rue du Centre ainsi que celui qui relie la rue Campagne à la rue du Thier vont être aménagés avec une bande centrale en béton. Un nouvel accès au ravel à partir de la rue du Parc Hauzeur, plus sécurisé, sera également aménagé.

La création d'un itinéraire de mobilité douce poursuit plusieurs objectifs. Généraux d'abord puisqu'en développant le réseau existant de mobilité douce, on incite à l'utilisation de ces modes de transport et à la réduction des gaz à effet de serre. La création d'un itinéraire de mobilité douce poursuit aussi des objectifs plus précis, comme le développement de l'attractivité touristique d'une région et de son potentiel économique.

Le Collège communal

DANS CE NUMÉRO

Volontaires assesseurs et présidents	5
Etre électeur étranger.....	7
Commémoration du 8 mai.....	7
Choisir son fournisseur d'énergie	9
Be WAPP, grand nettoyage de printemps	9
Rénovation et sécurisation des voiries, amélioration de la mobilité.....	11
Noces d'or et de diamant.....	14
Séjour à la mer	14
Visite des Serres de Laeken	14
Stages de Pâques	16
Souma'Kids, plaines de vacances d'été	16
Appel aux candidats animateurs.....	17
Qu'est-ce qu'on attend ?.....	19
Nouveau site Web des écoles communales.....	19
L'écharpe.....	19
Agenda.....	21

SOUMAG

Périodique trimestriel n° 9
Edition : mars, avril et mai 2018
Prochaine parution : juin 2018
Disponible à la Maison communale et au format PDF sur notre site www.soumagne.be

Editeur responsable

Administration communale
Avenue de la Coopération 38
4630 Soumagne
soumag@soumagne.be

Label PEFC

SOUMAG est imprimé sur du papier issu d'une forêt durable et certifié par le label « PEFC ». www.pefc.be





ARCHITECTURE
WOLFS

www.wolfsarchitecture.be

BUREAU D'ARCHITECTURE WOLFS

rue Joseph Jeanfils, 82
B-4630 Soumagne
Tél. 04 362 20 75
Gsm 0495 65 32 85
info@wolfsarchitecture.be



Cabinet Vétérinaire

Thier Hamal 42
4630 Tignée-Soumagne
Tél. 04 377 47 42

*Consultations et visites sur RDV
Ostéopathie, radiographie, échographie, dentisterie*

Dr DETREMBLEUR Françoise
Dr THOEN Francine



Pepinster
Primeurs.be

-10%

sur présentation
de cette annonce

Magasin :

1, place Ferrer
4630 Soumagne
Tél : 04 377 37 57
Fax : 04 377 07 47

Marché de Liège : Gros & Détail
www.pepinsterprimeurs.be



Delneo

Spécialiste en éclairage LED

Conception de Projets – Vente de Luminaires



Rue Wergifosse, 2 – 4630 Soumagne
+32 (0)4 362 64 62
info@delneo.com

www.delneo.com

ELECTRICITÉ
SAUVAGE THIERRY

GSM 0478 940 541

Passion beauté

Laura Sauvage

Rue des Bouleaux 5, 4630 Soumagne

0495 47 97 47

sur rendez-vous

TRAITEUR
Commando
ptits plats

Votre traiteur de cuisine traditionnelle à emporter,
plateaux et buffets pour vos soirées entre amis ou
événements spéciaux, petits pots bio pour bébé, gâteaux
d'anniversaire et enfin la location de matériel et de vaisselles.

Rue de l'Égalité 259 - 4630 SOUMAGNE - 04 227 95 76
www.ptitsplats.be - Ouvert tous les jours de 10h à 20h

Le Blue Note

Place Mattéotti 5 - 4630 Soumagne

043 77 41 07 - Ouvert dès 10h

Fermé le mercredi | Fermé le dimanche à 20h

**Billard à bouchons
Américain-Caroline**



**Le rendez-vous
des colombophiles**



Par sympathie



VOLONTAIRES ASSESSEURS ET PRÉSIDENTS

Vous souhaitez être actif lors des élections communales et provinciales 2018 en assurant le rôle de président, secrétaire ou assesseur d'un bureau de vote ou de dépouillement. Alors lisez ceci...

Lors de ces élections, nous revenons au vote papier. Selon la législation, et en fonction du nombre d'électeurs pour notre commune, le nombre de bureaux de vote devra passer de 14 (vote électronique) à 17. Des bureaux de dépouillement devront également être mis en place, ils seront au nombre de 6. Pour assurer le bon déroulement des votes, chaque bureau doit être composé d'un président, d'un secrétaire, de 4 assesseurs effectifs et de 4 assesseurs suppléants.

Le collège communal a décidé d'innover en lançant un appel aux volontaires pour les fonctions de président, secrétaire et assesseur.

Rôles à assurer

Dans un bureau de vote, le président veille à n'accueillir que les électeurs admis, à recevoir et contrôler les procurations, à assister un électeur dans l'isoloir, à ce que chaque électeur dépose ses bulletins dans l'urne prévue, au maintien de l'ordre dans le local de vote et à dresser le procès-verbal au fur et à mesure des opérations. Dans un bureau de dépouillement, le président dépouille les bulletins

de vote et dresse le procès-verbal au fur et à mesure des opérations.

Les secrétaires et assesseurs participent au déroulement des opérations électorales. Ils sont chargés, dans les bureaux de vote, de contrôler et confirmer la présence des électeurs, d'apposer sur la carte électorale le timbre portant la date du scrutin et d'établir les procès-verbaux avec le président. Dans les bureaux de dépouillement, ils sont chargés de procéder au dépouillement des bulletins de vote et d'établir les procès-verbaux avec le président.

Conditions à satisfaire

Il faut être inscrit en tant qu'électeur sur les listes électorales de la commune de Soumagne, avoir minimum 18 ans, être disponible le dimanche 14 octobre dès 7 h 30 pour les bureaux de vote et dès 13 h 30 pour les bureaux de dépouillement.

Vous trouverez le formulaire de candidature sur le site www.soumagne.be, rubrique élections 2018.

Service des élections

T. 04 377 97 99

anais.lenssen@soumagne.be

T. 04 377 97 68

veronique.polet@soumagne.be

Tout savoir sur les élections communales et provinciales

Dans le cadre des élections 2018, la Wallonie a mis en ligne un portail entièrement dédié aux différents intervenants, à savoir les candidats, les électeurs et les opérateurs. electionslocales.wallonie.be/

Assemblée de la population

Ce **28 mars 2018**, à 20 heures, venez à la rencontre de vos mandataires à l'occasion d'une soirée de présentation des réalisations et projets de notre administration.

A la Maison communale
Salle des cérémonies
Avenue de la Coopération 38

Direction générale

T. 04 377 97 54

direction@soumagne.be

Mérites sportifs Soumagnards 2018

Notre commune organise une remise des mérites sportifs visant à mettre en valeur les performances de sportifs Soumagnards s'étant distingués tant au niveau communal, que provincial, national ou encore international. Pour prétendre à cette récompense, les candidatures sont, dès à présent, attendues.

Service des sports

Centre sportif

Place de la Gare 1 à Soumagne

T. 04 377 97 44

sport@soumagne.be

Séance de remplissage des déclarations d'impôts

Les **jeudis 24 et 31 mai 2018**, des experts du SPF Finances seront, cette année encore, à votre disposition pour vous aider à remplir votre déclaration fiscale. **Prise de rendez-vous obligatoire.**

A la Maison communale
Salle des cérémonies
Avenue de la Coopération 38

Direction générale

T. 04 377 97 54

fabienne.folino@soumagne.be



Di Prima

RESTAURANT - PIZZERIA

LA PIZZERIA DI PRIMA EST HEUREUSE DE VOUS
PROPOSER UNE NOUVELLE OFFRE POUR
UN DÉLICIEUX REPAS AU SEIN DE SON RESTAURANT

CHAUSSÉE DE WEGIMONT 362 • 4630 AYENEUX
TEL. 04 257 77 07 • 0475 26 33 93

Ouvert mardi de 18h00 à 22h00 & du mercredi au
dimanche de 11h30 à 14h00 et de 18h00 à 22h00 •
Fermé le lundi

À PARTIR DU 01 MARS 2018
SUR PRÉSENTATION DE CE BON*

- L'APÉRITIF ET L'ASSIETTE D'ANTIPASTI VOUS SERONT OFFERTS
(À DÉGUSTER SUR PLACE)

OU

- À L'ACHAT DE 2 PÂTES OU DE 2 PIZZAS, UNE PIZZA OU UNE PÂTE
SERA OFFERTE.
(VALABLE UNIQUEMENT À L'EMPORTER)



NOM PRÉNOM.....

ADRESSE

TÉL./GSM E-MAIL

BON À COMPLETER, VALABLE JUSQU'AU 31 MARS 2018 ET NON CUMULABLE



SOLO



PASTA

LE SOLO PASTA EST HEUREUSE DE VOUS
PROPOSER UNE NOUVELLE OFFRE
POUR UN DÉLICIEUX REPAS

GRAND ROUTE 573 • 4610 BEYNE-HEUSAY
TEL. 04 221 10 21

Ouvert du mardi au dimanche de 11h30 à 14h00
et de 17h30 à 22h00 - Fermé le lundi

À PARTIR DU 01 MARS 2018
SUR PRÉSENTATION DE CE BON*

- À L'ACHAT DE DEUX OU PLUSIEURS PÂTES, UNE PÂTE SERA
OFFERTE.
(VALABLE UNIQUEMENT À L'EMPORTER)



NOM PRÉNOM.....

ADRESSE

TÉL./GSM E-MAIL

BON À COMPLETER, VALABLE JUSQU'AU 31 MARS 2018 ET NON CUMULABLE

ÊTRE ÉLECTEUR ÉTRANGER

Inscription des européens et non-européens aux élections communales 2018...

Pour être inscrit comme électeur, il faut avoir minimum 18 ans au 14 octobre 2018, être inscrit au registre de la population de la commune au 1^{er} août 2018 au plus tard, jouir de ses droits civils et politiques et avoir introduit une demande comme électeur avant le 31 juillet 2018.

Pour les citoyens ressortissants d'un état non-membre de l'Union Européenne, il faut avoir eu sa résidence principale en Belgique durant cinq ans ininterrompus couverts par un séjour légal au moment de l'introduction de la demande.

Les personnes inscrites sur la liste des électeurs, lors des précédentes **élections communales de 2012**, sont automatiquement inscrites.

Le formulaire de demande pour devenir électeur peut être obtenu à l'administration communale, au service des élections, ou téléchargé sur notre site web www.soumagne.be. Les formulaires, dûment complétés et signés, doivent être remis, contre accusé de réception,

au service des élections ou envoyés à la maison communale, par courrier postal. La demande est ensuite examinée



et présentée au collège communal. Si le citoyen est reconnu comme électeur, la commune l'en informe officiellement. Lorsque la démarche est accomplie et le droit de vote reconnu, celui-ci devient obligatoire comme il l'est pour tous les citoyens Belges.

Service des élections

T. 04 377 97 99

anais.lenssen@soumagne.be

T. 04 377 97 68

veronique.polet@soumagne.be

HOMMAGE - 8/5/2018

COMMÉMORATION DU 8 MAI

La seconde guerre mondiale se termine officiellement le 8 mai 1945, au lendemain de la capitulation, sans condition, des armées allemandes...

Comme chaque année, l'administration communale vous invite à prendre part à la commémoration de cette victoire et à rendre ainsi hommage aux soldats et civils morts pour défendre notre Patrie.

Programme de la journée

10 h. : rassemblement à la Maison communale ; 10 h 30 : célébration de la messe en l'église de Fêcher ; 11 h 30 : arrêt

au monument de Fêcher ; 11 h 50 : arrêt au monument de Labouxhe ; 12 h 10 : arrêt au cimetière de Melen ; 12 h 40 : arrêt à l'ancienne Maison communale de Cereux-Heuseux ; 13 h. : arrêt au cimetière de Tignée et au monument d'Evegnée ; 13 h 20 : arrêt à l'école de Micheroux ; 13 h 40 : arrêt au monument d'Ayeneux ; 13 h 55 : réception à la Maison communale.

Pour le bon déroulement de cette manifestation, nous vous prions de bien vouloir vous inscrire, si vous désirez participer à la réception.

Service de l'état civil

T. 04 377 97 68

etatcivil@soumagne.be

Naissances, mariages et décès à Soumagne

Vous souhaitez connaître les dernières modifications dans les registres de l'état civil de notre commune ? Une liste détaillée est publiée chaque mois sur notre site Web www.soumagne.be. Vous pouvez également contacter le service de l'état civil afin de recevoir, **chaque mois**, cette liste par courrier.

Service de l'état civil

T. 04 377 97 38

etatcivil@soumagne.be

Journée mondiale de lutte contre l'homophobie

La Commune de Soumagne s'associe à cette journée. Vous pouvez recevoir un pin's à l'accueil de la Maison communale et porter celui-ci le **17 mai** afin de manifester votre soutien à cette cause et témoigner ainsi qu'à Soumagne nous sommes fiers de nos diversités, quelles que soient les orientations sexuelles ou les identités de genre.

www.diversite.be

www.arcenciel-wallonie.be

Service de la famille

T. 04 345 94 91

Prix de la commission des Arts de Wallonie 2018

Appel aux artistes ! La Commission des Arts organise un prix triennal de création artistique. A la clé : la somme de 5000 euros. Organisé pour la première fois en 2015, ce prix a été créé dans le but de promouvoir l'expression artistique contemporaine et ses relations avec les publics. Il concerne l'ensemble des disciplines artistiques ressortissant des arts plastiques. Les candidatures sont attendues jusqu'au 15 mai 2018. Toutes les informations pratiques se trouvent sur le site web de la Wallonie www.wallonie.be/fr/actualites/prix-de-la-commission-des-arts-de-wallonie-2018.

RESTAURANT-PIZZERIA
de la Plume
Armando Barcaro et sa fille Caroline
Une carte pour toutes les faims ...



la Plume s'emporte.
Toute **notre carte est aussi à déguster** chez vous, entre amis ou au bureau.
la Plume ouvre 7 jours sur 7, tous les jours de l'année.
Les dimanches et jours fériés le **service est non-stop dès midi.**

- Terrasse d'été en jardin • Véranda chauffée • Salle gratuite pour banquet
- Grillades • Pâtes fraîches • Fruits de mer • Pizzas maison • Moules frites

RUE DE L'EGALITE, 476 - SOUMAGNE • ☎ 04 377 52 37
☎ 04 377 52 40 • www.laplume.be • info@laplume.be



CITROËN
INDEPENDANT

GARAGE POU MAY
JEAN-MARIE

Rue de l'institut 68 - 4632 Cerexhe-Heuseux
Tél. 04 387 41 33 - Fax : 04 387 43 12

CONCESSIONNAIRE  **AIXAM**

Brasserie Benoît Peerboom Sprl

Bières - Eaux - Limonades - Vins - Spiritueux

Livraison aux particuliers, à l'horeca et festivités
Location de buvettes et matériel

Rue Reux, 66
B-4633 MELEN

Tél./Fax. **04-377 65 49**
GSM **0497/633 390**




» ENDUITS DÉCORATIFS
» PATINES
» LAQUAGES
» FAUX PLAFONDS
» MOULURES STAFFS

GSM : 0497/79 84 86



Aménagement extérieur

- Création de jardins et d'espaces verts
- Entretien des espaces verts
- Réalisation de terrasses et allées
- Installation de clôtures et portails
- Élagage et abattage d'arbres
- Terrassement

Soumagne - ☎ 0498 494 269 - www.cmparcsjardins.be 

CARROSSERIE
AGonay S.A.
RÉPARATION TOUTES MARQUES



NAJA: Appareil piloté par ordinateur permettant le contrôle des véhicules avec une précision inégalée

Agréé par les assurances
Réparation de pare-brise
Lettrage de véhicules

EUROGARANT
Garantie / Waarborg
Erk. nr. / N° d'agr.
167
AIRC

RUE CAMPAGNE 117
4630 MICHEROUX (SOUMAGNE)
Tél.: 04 377 12 91 - Fax : 04 377 31 76
Gsm : 0477 33 56 69 - Mail : carrosserie-gonay@skynet.be

VOTRE SÉCURITÉ, NOTRE MÉTIER.

VM
SECURITE

- » Alarme intrusion & incendie
- » Vidéo surveillance
- » Domotique
- » Contrôle d'accès

0496/ 128 478 • 04/377 88 00
vanwers.hugues@vmsecurite.be
Parc Artisanal de Blegny 35 - 4671 Barchon
Agréé : MI-BZ 20153603 et INCERT A-0055b

ENERGIE

CHOISIR SON FOURNISSEUR D'ÉNERGIE

Changer de fournisseur d'énergie, cela ne s'improvise pas. Faites-vous conseiller avant de vous engager...

Peut-être avez-vous reçu des courriers promotionnels concernant l'achat groupé d'énergie à destination des Soumagnards, de la firme Wikipower. Vous avez contacté nos services en pensant que ces courriers émanaient de notre administration communale. Il n'en est rien !

Nous profitons de cette occasion pour vous rappeler quelques conseils lorsque vous souhaitez réaliser des économies sur vos factures d'énergie et que vous envisagez un changement de fournisseur. Nous souhaitons donc attirer votre attention sur les conditions additionnelles liées aux contrats, telles que les obligations de domiciliation, les contrats à prix fixes ou variables, les contacts exclusivement réalisés par internet, les frais supplémentaires pour les factures envoyées par courrier postal



et les paiements préalables du montant total. Ces données ne sont pas toujours mises en évidence par le fournisseur avant de passer commande.

Nous vous rappelons également qu'un conseiller en énergie est à votre service au sein de notre administration communale. Il peut vous aider dans vos démarches et vous permettre d'éviter les pièges cachés que vous pourriez rencontrer.

Vous pouvez également tester le comparateur de la CWAPE (www.cwape.be) avec vos propres consommations pour vous faire une idée des prix pratiqués sur le marché de l'énergie. Notre conseiller en énergie vous recommande de

l'utiliser au moins une fois par an.

Service de l'énergie
T. 04 377 97 78
energie@soumagne.be

ENVIRONNEMENT

BE WAPP, GRAND NETTOYAGE DE PRINTEMPS

Cette année, le grand nettoyage de printemps aura lieu les 23, 24 et 25 mars...

Le grand nettoyage de printemps c'est, avant tout, une grande mobilisation citoyenne pour lutter contre le comportement incivique de certains. Les citoyens, écoles, clubs de sports, mouvements de jeunesse, entreprises et associations se rassemblent autour d'un objectif commun : ramasser ces nombreux déchets abandonnés qui jonchent nos rues, nos chemins, nos pistes cyclables, ...

Pour y participer, inscrivez-vous sur walloniepluspropre.be. Chaque membre inscrit recevra un gilet fluo, une paire de gants ainsi que des sacs bleus (pour les

PMC) et blancs (pour les autres déchets) afin de collecter efficacement et en toute sécurité.

Service de l'environnement
T. 04 377 98 09
environnement@soumagne.be



EN BREF...

I live green

L'Agence européenne pour l'environnement lance un concours vidéo, à l'échelle européenne, ciblant le citoyen, les associations actives dans la protection de l'environnement, les établissements scolaires, les entreprises et les administrations, dont les thématiques visées sont l'alimentation durable, l'air pur, l'eau propre et la réduction des déchets. Le concours est ouvert jusqu'au 31 mars 2018. Un prix de 1000 euros sera remis aux lauréats. Toutes les informations se trouvent sur le portail Wallonie environnement <http://environnement.wallonie.be/ilivegreen>

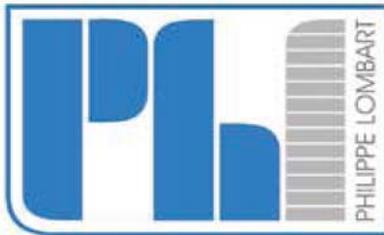
Prix de l'environnement

Le Prix de l'environnement de la Province de Liège a pour but de mieux faire connaître les initiatives environnementales existantes sur le territoire. La Province a mis en place plusieurs initiatives depuis 2006, afin de diminuer son impact carbone. Afin d'impliquer les acteurs du territoire dans ce mouvement, la Province organise, depuis 2016, le Prix de l'environnement. L'objectif est de promouvoir et de valoriser des initiatives menées par des citoyens, des étudiants, des établissements scolaires, des associations, ainsi que des entreprises menant à bien un projet original et se situant sur le territoire de la Province de Liège. Celles-ci doivent intégrer les valeurs environnementales et être transposables à tous. Les informations concernant l'édition 2018 se trouvent sur le site web provincedeliege.be/fr/prixdelenvironnement.

ONE en fête

L'équipe de l'ONE se réjouit d'accueillir les enfants avec leurs familles le **dimanche 22 avril** dès 14 h 30, au centre culturel, pour un très beau spectacle de marionnettes, qui sera présenté par le théâtre de Mabotte. Durant l'après-midi, grimages professionnels et animations diverses au programme, ainsi que boissons et collations pour tous.

Pour votre déclaration fiscale
Optimalisez votre stratégie !



Philippe LOMBART
Comptable-Fiscaliste
Rue de l'Egalité 445/bte 5
4630 Soumagne

Tel : +32 04/387.77.94
GSM : 0475/36.85.51
lombart.philippe@skynet.be

 **SEPPPI** SA
ELECTRICITE GENERALE 



BATIMENT



INDUSTRIE



TERTIAIRE

Av. de la Résistance 530
4630 Soumagne
T: 04 377 20 81 F: 04 377 49 05
service@kseppi.com

www.kseppi.com 



Terrassement • Location de container • Pavage
Divers travaux de construction

10 rue du Château d'Eau - 4633 MELEN

Un service sans frontière
24h/24h - 365 jours par an
Tous types d'interventions.

TRUCK SERVICE SEBASTIAN

Liège
Rue de L'Abbaye, 101
4040 Herstal (Zon. Indust)
+32 (0)4 240 45 58

Melen
Rue de la Clef, 13
4633 Melen
+32 (0)87 44 04 50

Namur
Nouvelle route de Suarée, 4
5020 Temploux
+32 (0)81 51 06 00

www.truckservicesebastian.be



Volvo Trucks. Driving Progress



 **Les Croû** SPRL
Poussières

TITRES - SERVICES

Nettoyage & Repassage

Rue du Peuple 65 - 4630 Soumagne
04 377 50 22 - 0495 109 200

lescrouppoussieres@gmail.com

BE 0536 376 544 - Agrem. n° 05842

 **Au de Soi**

Gaëtane HASTIR

Thérapie corporelle

Massages détente • Séances Reiki

Rue de la Chapelle 123 • 4630 Micheroux

Tél. 0471 42 13 62 • www.coeurdesoi.be

Faites de chaque jour un tremplin pour remplir votre vie
d'aventure, de passion, d'énergie et de découvertes.

20% de réduction sur le 1^{er} rendez-vous pris

Pompes Funèbres DEJENEFFE

Entreprise familiale

agrée par toutes les compagnies d'assurances (Dela, Corona, Axa, Delta Lloyd...).

Funérariums climatisés avec salons séparés
et salles de réception à votre disposition :

- Soumagne, av. de la Résistance 216,
- Romsée, rue Emile Vandervelde 13,
- Robermont (salons au crématorium),



NOUVEAU à Soumagne
Parking privé avec accès
de plain-pied au funérarium.

Assurances et contrats obsèques en prime unique ou par mensualités.

Tél. 04 377 10 61 - 24h/24



Rénovation et sécurisation des voiries, amélioration de la mobilité

Sécurité et mobilité sont les maîtres-mots de l'année 2018. Voici un aperçu de l'évolution de nos voiries et de leurs infrastructures...

Travaux et chantiers de voirie

Rue Arnold Trillet

Comme vous le savez probablement, la rue Arnold Trillet fait l'objet d'une réfection complète. Les travaux ont débuté en août 2017, et devraient se terminer dans le 3^e trimestre 2018. L'aménagement de zones de stationnement en chicanes et de trottoirs répondant aux normes d'accessibilité améliorera la sécurité de tous les usagers de cette voirie.

Rues Pierre Curie et Rafhay

La Région Wallonne a entamé les travaux de réfection de la route régionale 604 entre l'école communale de Soumagnebas et la Voie des Bœufs. Ici aussi, les trottoirs seront réfectionnés et mis aux normes d'accessibilité et des zones de stationnement formant des chicanes ralentiront le trafic.

Rue Hawy et Voie de Liège au printemps, rues de la Charmille et Fawtay à l'automne

Ces quatre voiries communales seront rénovées. Les travaux prévoient le renouvellement de la couche supérieure de la voirie. Il s'agira donc de racler la couche de surface, de remettre les trapillons de niveau et de reposer une couche d'hydrocarboné.

Des chantiers pour améliorer la sécurité de tous

Sécurisation

Implantation d'une zone 30 « abord d'école PMV » à Ayeneux

Les abords de l'école communale d'Ayeneux, le long de la chaussée de Wégimont, seront prochainement modifiés : l'implantation de la traversée piétonne sera déplacée, pour être plus près de l'école. Des luminaires spécifiques y seront implantés et la signalisation traditionnelle « zone 30 » sera remplacée par des panneaux lumineux « zone 30 ».



Zones 30 uniquement durant les jours et heures scolaires

Qu'est-ce qui change ? Les zones 30 « abords d'école » signalées par des panneaux lumineux sont d'application lorsque les panneaux, placés aux extrémités, sont allumés, c'est-à-dire de 7 à 19 heures, les jours scolaires officiels (selon le calendrier de l'enseignement fondamental et secondaire fixé officiellement par la Communauté française de Belgique). En dehors de ces plages horaires, c'est la limitation de vitesse acceptée dans la situation générale qui est d'application, à savoir, dans ce cas, 50 km/h. (puisque l'on est en agglomération).

Rue Valeureux Champs, rue des Ecoles, rue de l'Institut et rue des Pépinières

Ces voiries seront sécurisées par le service technique communal. Des chicanes y seront aménagées afin de ralentir le trafic et de créer des zones de stationnement... pour éviter que des voitures ne stationnent sur les accotements et les trottoirs et ne mettent en danger les piétons en les obligeant à circuler sur la voirie.

Pour votre sécurité et la sécurité de tous les usagers

Règles de base du stationnement et de l'arrêt d'un véhicule en voirie

Tout véhicule à l'arrêt (un court moment, le temps de charger un passager par exemple) ou en stationnement (un certain temps, lorsque le conducteur quitte le véhicule) doit être rangé à droite par rapport au sens de sa marche (si la voirie est à sens unique, on peut stationner des deux côtés).

Sur une voirie avec trottoir ou accotement en saillie (avec bordure), tout véhicule doit être rangé sur la chaussée, le long de ce trottoir ou de cet accotement.

Sur une voirie avec accotement de plain-pied (au même niveau que la chaussée), tout véhicule doit être rangé sur l'accotement à condition de laisser 1,50 mètre libre pour le passage des piétons (du côté extérieur de la voirie). Si l'espace libre n'est pas suffisant, il faut stationner en partie sur la chaussée, en partie sur



Distribution des rouleaux de sacs poubelles beiges

2017

Les ménages peuvent obtenir leur(s) rouleau(x) de sacs poubelles 2017 jusqu'au 30 juin 2018, moyennant le paiement préalable de la taxe immondices.

Service de la recette

T. 04 377 97 16

recette@soumagne.be

Réduction de la taxe sur l'enlèvement des immondices

Des réductions sont accordées pour cette taxe pour l'année 2018.

Y avez-vous droit ? Si oui, rendez-vous au service de la recette entre le 1^{er} et le 31 mars 2018. Les montants et informations pratiques se trouvent sur www.soumagne.be.

Service de la recette

T. 04 377 97 16

recette@soumagne.be

Collecte de vélos dans les recyparc

Samedi 28 avril 2018, participez à l'opération en vous rendant dans votre recyparc avec un vélo encore en bon état. Les vélos ainsi collectés seront redistribués auprès de différentes organisations sociales en vue d'être réutilisés. Prolonger la durée de vie d'un objet ou le donner, c'est éviter qu'il ne devienne un déchet.

www.intradel.be

Luminaire en panne

Signalez-le en relevant, préalablement, le numéro figurant sur le poteau. Les semaines d'interventions pour l'année 2018 sont établies comme suit : du 5 au 9 février, du 9 au 13 avril, du 2 au 6 juillet, du 24 au 28 septembre et du 26 au 30 novembre. Attention ! Une fois la semaine d'intervention terminée, toutes les pannes communiquées seront reportées à l'intervention suivante.

Service technique communal

T. 04 377 97 57

Service des dépannages TECTEO

T. 04 240 71 55

SENIORS

NOCES D'OR ET DE DIAMANT

Une belle réception à Wégimont pour fêter les anniversaires de mariage...

En ce dimanche 5 novembre 2017, une belle réception a été organisée par l'administration communale de Soumagne, en l'honneur de plusieurs conjoints qui fêtaient leur cinquantième, soixantième ou soixante-cinquième anniversaire de mariage dans le courant de l'année 2017. Les autorités communales ont ainsi accueilli 40 couples dans le cadre prestigieux du Château de Wégimont. Après

un délicieux repas, tous les participants ont apprécié l'animation musicale de Gino. Ils ont même eu le droit d'écouter Monsieur Jean STRUVAY, qui a interprété deux ou trois chansons appréciées de tous. Nous souhaitons encore beaucoup d'années de bonheur à ces couples. Vous pouvez consulter les photos de cette réception sur www.soumagne.be.

Service de l'état civil

T. 04 377 97 38

etatcivil@soumagne.be



VOYAGE - 22 > 29/6/2018

SÉJOUR À LA MER

Le traditionnel voyage, destiné aux aînés autonomes, à la mer du Nord à l'hôtel le Floréal de Nieupoort...

Venez passer quelques jours de vacances à la mer du Nord, dans un centre de vacances doté d'infrastructures modernes, situé dans un parc luxuriant, proche de la plage, des dunes, des commerces et du plus grand port de plaisance d'Europe. L'équipe d'animation de l'hôtel vous proposera un programme varié d'activités sportives, soirées dansantes, promenades, bingo, concert apéro, ... Le petit déjeuner buffet se prendra dans la cafétéria. Le dîner (3 services) et le souper (un plat chaud ou froid) avec bière de table et eau minérale, seront servis au restaurant de l'hôtel.

Chambre double par personne : 409 €

Supplément single : 88 €

Inscriptions à partir du mois de mai, pour les personnes qui n'habitent pas Soumagne

Service de la famille

T. 04 345 94 91

EXCURSION - 24/4/2018

VISITE DES SERRES DE LAEKEN

Excursion pour personnes à mobilité réduite et seniors habitant Soumagne...

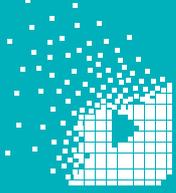


Départ à 7 heures devant la Maison communale de Soumagne. Petit déjeuner en resto route. Visite des Serres de Laeken. Dîner près de l'Atomium. Découverte du site Mini Europe. Visite guidée de Bruxelles en autocar. Temps libre. Léger en-cas dans le centre-ville avant de reprendre la route vers Soumagne.

Prix : 50 €

Service de la famille

T. 04 345 94 91



Est désormais
multimédia! **100%**

Unimédia est le **leader wallon** en matière de guides de proximité financés par la publicité :

- guides et bulletins d'informations **communales**;
- **plans** de ville;
- annuaires commerciaux (**Guide Vlan**);
- brochures d'accueil des patients d'**hôpitaux**;
- vidéos thématiques.

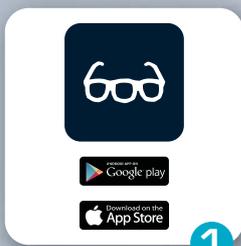
Confiez votre image à un partenaire sérieux et fiable.

📍 Rue Monfort 8 – 4430 Ans
Siège d'exploitation : Grand'Place 23 – 5060 Auvelais
☎ 04 224 74 84 – 📠 04 224 23 69
🌐 www.uni-media.be
📘 UNImédia Editions Multimédia
📧 Contact : Jean-Michel Delforge – info@uni-media.be



**VIVEZ L'EXPÉRIENCE DE LA RÉALITÉ AUGMENTÉE
DANS LES GUIDES UNIMÉDIA**

Grâce à votre smartphone, le papier devient un support multimédia.



1 Téléchargez gratuitement l'App OVERLY



2 Scannez une pub avec l'icône OVERLY



3 Plongez en immersion dans la vidéo



4 Vivez l'expérience de la réalité augmentée

Faites le test sans plus attendre et scannez-moi !

GRANDIR

STAGES DE PÂQUES



A toi de jouer 3 > 6/4/2018

Vous souvenez-vous de vos soirées passées en famille ou entre amis à jouer aux jeux de société ? Vous rêvez que votre enfant découvre cette joie-là ? Découverte de nouveaux jeux, création de leur propre jeu, jeu de société grandeur nature, ... sont au programme. À la fin de la semaine, il sera devenu un vrai pro et sera fin prêt pour les parties en famille !

Pour les 4-6 ans de 9 à 16 h.
Garderie de 8 à 9 h. et de 16 à 17 h.
25 € par enfant / 4 jours
Service de la jeunesse
T. 04 377 98 07
jeunesse@soumagne.be



Fun en herbe 3 > 6/4/2018

La nature nous offre tant de choses pour jouer, cuisiner, créer... ou tout simplement pour s'amuser ! Viens apprendre à faire du papier recyclé, à cuisiner de manière « sauvage », à peindre avec des peintures végétales que tu auras concoctées toi-même. Viens également apprendre à lire une carte et relève de nombreux défis en équipe, mais chuuutt ! Nous ne t'en dirons pas plus ! Ce stage propose une multitude d'activités créatives, ludiques, toutes articulées autour de ce que nous propose la nature. Une semaine verte mais tellement haute en couleur !

Pour les 9-12 ans de 9 à 16 h.
Garderie de 8 à 9 h. et de 16 à 17 h.
19,85 € par enfant / 4 jours. Un taux dégressif est appliqué quand plusieurs enfants d'une même famille s'inscrivent (15,85 € pour le deuxième enfant et 11,90 € pour le troisième)
Service provincial
T. 04 237 28 79
stephane.thirifays@provincedeliege.be

Le monde du rythme et de la musique 3 > 6/4/2018

The Voice, la Nouvelle star et Danse avec les stars te fascinent ? Tu as envie de connaître les secrets du rythme, de la voix et de la musique en général ? Tu aimes bouger, chanter et tu as envie d'avoir le rythme dans la peau ? Tu découvriras tout sur ta voix et ton corps en t'amusant grâce à des activités variées et enrichissantes : des jeux, des bricolages, des expériences magiques, de la relaxation et bien d'autres... Alors viens vivre une expérience incroyable avec nous !

Pour les 6-8 ans de 9 à 16 h.
Garderie de 8 à 9 h. et de 16 à 17 h.
25 € par enfant / 4 jours
Service de la jeunesse
T. 04 377 98 07
jeunesse@soumagne.be



ACTIVITÉS

SOUMA'KIDS, PLAINES DE VACANCES D'ÉTÉ

Comme chaque année, l'administration communale de Soumagne organise des plaines de jeux de vacances reconnues par l'ONE, du 2 juillet au 24 août 2018...

Celles-ci sont ouvertes aux enfants domiciliés sur la commune de Soumagne ou qui fréquentent une des écoles de l'entité. Les plaines sont organisées dans deux sites différents : l'école communale de Micheroux Keyeux, pour les enfants de 2,5 à 5 ans, et le domaine du Bas-bois, pour les enfants de 6 à 12 ans (âge au 30 juin 2018).

Les inscriptions se font via un formulaire disponible à l'accueil de la Maison

communale, ou téléchargeable sur le site www.soumagne.be. Les inscriptions débuteront le 23 avril 2018.

Les formulaires d'inscription, ainsi que la fiche santé dûment complétés, doivent être rentrés au service de la jeunesse, au plus tard pour le 10 juin (attention le nombre de places est limité).

Une contribution de 15 euros de participation, par semaine et par enfant, est demandée aux parents (10 euros à partir du 2^e enfant).

L'inscription se fait par semaine complète au prorata du nombre de jours non férié que comporte la semaine.

Après réception d'un courrier vous confirmant l'inscription de votre enfant, la contribution financière devra être payée sur le numéro de compte BE79 0910 0044 6633 avec en communica-

tion « Souma'kids+ le nom de l'enfant+ semaines » et ce avant le 24 juin.

Le service de la jeunesse doit être informé, au minimum une semaine à l'avance, de toute absence. Aucun remboursement n'est accepté en cas d'absence non justifiée par un certificat médical.

Service de la jeunesse
Avenue de la Coopération 38
T. 04 377 98 07 - T. 04 377 97 99
jeunesse@soumagne.be



Patrouille N.A.T.U.R.E 9 > 13/4/2018

La Patrouille N.A.T.U.R.E. a besoin de toi pour relever les missions qui lui sont confiées. En tant qu'agents spéciaux, nous allons devoir réussir une série de tâches, telles que : de la cuisine, des contes, des bricolages, des petits jeux intérieurs, des activités dans les bois et des activités plus sportives. Au cours de ces différentes missions, nous devons retrouver toutes les couleurs de Mascardon, le papillon, qui a perdu tout son éclat. Ce stage te permettra de devenir un agent de notre Patrouille, de découvrir la nature sous ses différentes facettes : découvertes sensorielles, bien-être en pleine nature, le jeu, l'aventure, l'évasion, ... mais aussi de t'éclater avec des enfants de ton âge.

Pour les 6-9 ans de 9 à 16 h.
Garderie de 8 à 9 h. et de 16 à 17 h.
30 € par enfant / 5 jours
Domaine du Bas-Bois
Rue Célestin Demblon 123
Service de la jeunesse
T. 04 377 98 07
jeunesse@soumagne.be

Les p'tits cuistots : tous à vos tabliers 9 > 13/4/2018

Après l'apprentissage des règles d'hygiène en cuisine et des bienfaits de certains aliments, les matinées seront consacrées à la cuisine et à la réalisation de délicieuses recettes accessibles aux plus petits. Les après-midi seront dédiées à la réalisation de bricolages, afin de décorer notre restaurant et équiper nos futurs grands chefs !

Pour les 4-6 ans de 9 à 16 h.
Garderie de 8 à 9 h. et de 16 à 17 h.
35 € par enfant / 5 jours
Service de la jeunesse
T. 04 377 98 07
jeunesse@soumagne.be



Carnet de voyage 9 > 13/4/2018

Chaque jour, nous embarquerons vers une nouvelle destination et partirons à sa découverte grâce à des livres exceptionnels, des ateliers créatifs, culinaires et ludiques !

Pour les 4-8 ans de 9 à 16 h.
Garderie de 8 à 9 h. et de 16 à 17 h.
60 € par enfant / 5 jours
Ecole communale de Soumagne-vallée
Rue Pierre Curie 36
asbl Reform
T. 087 26 97 57
verviers@reform.be



Déduction fiscale

Vous avez le droit de déduire fiscalement les montants payés pour les stages de vos enfants de moins de 12 ans. De plus, vous pouvez vous faire rembourser une partie du montant du stage via votre mutuelle. Renseignez-vous auprès d'elle. Pensez à demander une attestation de fréquentation à l'organisateur du stage.

Programme complet

Le programme des stages organisés par le service de la jeunesse n'est pas encore complet. N'hésitez pas à prendre contact avec nous pour plus d'informations. Vous pouvez également consulter notre site web www.soumagne.be.
Service de la jeunesse
T. 04 377 98 07
jeunesse@soumagne.be

JOB

APPEL AUX CANDIDATS ANIMATEURS

Comme chaque année, l'administration communale organise des plaines de jeux de vacances, « Souma'Kids », pendant les mois de juillet et août...

Les candidats doivent avoir au moins 18 ans au moment de leur engagement et habiter l'entité de Soumagne. Les candidats brevetés ou animateurs stagiaires sont engagés en priorité. Le dossier de candidature doit obligatoirement comprendre un formulaire de candidature entièrement complété (téléchargeable sur le site www.soumagne.be ou à venir retirer au service de la jeunesse), une lettre de motivation et un cv avec photo, un fichier jeux (3 idées détaillées

d'animations intérieures d'une heure et 3 idées détaillées d'animations extérieures d'une heure), une attestation de fréquentation des cours, un extrait de casier judiciaire (modèle 3), copie(s) de vos diplômes et/ou brevets (études, brevet d'animateur, formations complémentaires, brevet de secourisme, natation, ...). Toutes les candidatures doivent être rentrées pour le **17 mars au plus tard**.

Nous vous rappelons que la formation d'animateur de centre de vacances est accessible durant les vacances scolaires et est organisée, par exemple, par le CEMEA ou la Province de Liège. L'administration communale peut prendre en charge la moitié du coût de cette formation.

Service de la jeunesse
T. 04 377 98 07
jeunesse@soumagne.be

MICHEL PAQUAY

PEINTURE DÉCORATION • ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE

🏠 Rue de la Chapelle, 117
4630 Micheroux (Soumagne) 📞 0475/291.400

@ michel_paquay@hotmail.com ☎ 04/377.21.22

🌐 www.michelpaquay.be 📠 04/377.22.23



ouvert le dimanche
toute la journée

Spécialiste du confort de vos nuits
FERMÉ LE MARDI

Avenue de la Résistance 370

MICHEROUX

Tél. **04 377 49 36**



Les sujets suivants sont l'objet de vos préoccupations

- Entreprise générale
- Gestion et coordination de chantier
- Planification et organisation de chantier
- Suivi de travaux et chantiers
- Aide à la construction ou à la rénovation
- Certification PEB
- Audit énergétique
- Projet de lotissement ou de plan masse
- Création d'une nouvelle voirie
- Projet immobilier
- Expertise par contrôle caméra

Pensez **Gesticonstruct**,
une société sérieuse
à votre service

Gesticonstruct SPRL

GSM : 0479 29 16 01

info@gesticonstruct.be

Web : www.gesticonstruct.be



Est désormais **100%**
multimédia!

vous désirez insérer une publicité dans ce média ?

📞 04 224 74 84 ✉ info@uni-media.be

les plombiers
KLINKENBERG & FILS S.A.

**SANITAIRE - CHAUFFAGE GAZ
DEVIS GRATUITS
VENTE AU DÉTAIL D'APPAREILS
TUYAUX & ACCESSOIRES**

Du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 13h à 18h
et le samedi de 8h30 à 12h et de 13h à 16h

4630 SOUMAGNE - 223, rue de l'Égalité
Tél. 04/377.26.62 - Tél. 04/227.43.02 - Fax 04/227.01.18
E-mail : les_plombiers@skynet.be



20 ANS
D'EXPÉRIENCE
1996 - 2016

Jean & Pierre Construction

RÉNOVATION
TRANSFORMATION
CONSTRUCTION
TOUS TRAVAUX
DE MAÇONNERIE

JEAN PALM
0495/54 01 63
PIERRE PALM
0495/53 40 89

jeanpierreconstruction@skynet.be

HAVART
2018 Une flotte et un service complet

Rue de HEUSEUX, 42 - 4630 Micheroux | 04 377 37 54

Fax 04 377 55 57 - info@havart.be | www.havart.be



Camions grues de 10 Tn à 156 Tn

Grues électriques et diesel de 3 Tn à 27 Tn

Transports exceptionnels Service d'essort

MANUTENTIONS
GRUE POTAIN IGO 50
DÉMÉNAGEMENT INDUSTRIEL
STOCKAGE 15000 M2

Grue sur chenilles

Grue télescopique de 35 Tn à 250 Tn

Tracteurs grues de 32 Tn à 100 Tn

👍 Facebook

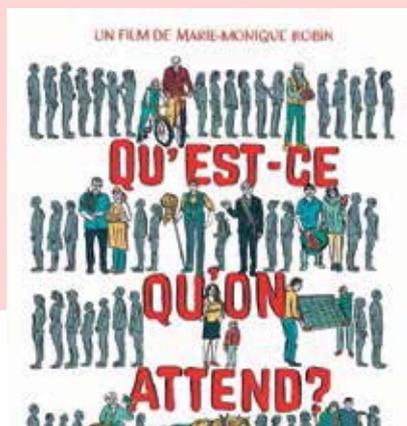
QU'EST-CE QU'ON ATTEND ?

Projection du film de Marie-Monique Robin. Comment se laisser inspirer par un exemple concret, optimiste et enthousiasmant d'une commune pas si différente de la nôtre...

Qui croirait que la championne internationale des villes en transition est une petite commune française ? C'est pourtant Rob HOPKINS, fondateur du mouvement des villes en transition, qui le dit. « Qu'est-ce qu'on attend ? » raconte comment une petite ville d'Alsace de 2200 habitants s'est lancée dans la démarche de transition vers l'après-pétrole en décidant de réduire son empreinte écologique. A Soumagne, les élus ont signé la Convention des Maires et se sont engagés dans le programme POL-LEC pour réduire intensément nos consommations d'énergie et nos émissions de gaz à effet de serre. Et nous, les citoyens, comment pouvons-nous nous impliquer, individuellement et collectivement, dans ces grands défis d'aujourd'hui ?

Ce ciné-débat sera animé par l'asbl Les Fougères en collaboration avec Les Berwètes en transition (Entre Vesdre et Meuse). Par quelques animations simples et ludiques, ils nous invitent à poser un premier pas vers un processus à long terme, local, collectif, créatif et surtout convivial. Alors, qu'est-ce qu'on attend ? Le film est accessible aux enfants dès 8 ans. Son côté très concret les enthousiasmera eux aussi ! Au centre culturel, rue Pierre Curie. A 19 heures.

Service de l'énergie
T. 04 377 97 78
energie@soumagne.be



NOUVEAU SITE WEB DES ÉCOLES COMMUNALES

En janvier 2018, les différents sites web dédiés aux écoles communales ont été repensés, pour offrir une meilleure expérience aux utilisateurs...

En 2016, une nouvelle charte graphique pour les écoles communales avait été étudiée par les agents créatifs de notre administration. De nouvelles couleurs et un logo étaient nés de cette analyse. Début de cette année, le site web des écoles communales a suivi cette évolution pour offrir aux internautes un site plus moderne dont les principales



Ayeneux et Soumagne
M. 0499 93 96 42
ecole.ayeneux@soumagne.be
ecole.soumagne@soumagne.be

Cerexhe-Heuseux, Evégnee-Tignée et Melen la Joliette
M. 0499 93 96 36
ecolecal.evégnee@soumagne.be
ecole.joliette@soumagne.be

améliorations sont l'harmonie avec la charte graphique, l'adaptabilité aux différents supports, tels que tablettes et smartphones, et la possibilité pour les enseignants d'ajouter directement du contenu. Deux sites web liés à des projets dans les écoles ont également profité d'une refonte de leur interface. Il s'agit de la station météo de Melen (mte-teo.ecsoumagne.be) et du sentier didactique Méli'Noix (melinoix.ecsoumagne.be).

Vous trouverez toutes les informations pratiques et reportages des écoles communales de Soumagne à l'adresse ecsoumagne.be.



Melen et Haute Melen
M. 0499 93 96 34
ecolecal.melen@soumagne.be

Micheroux
M. 0499 93 96 40
ecolecal.micheroux@soumagne.be

THÉÂTRE - 27 ET 28/4/2018

L'ÉCHARPE



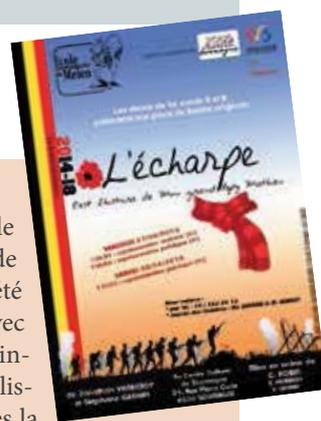
Les élèves de 6^e année de l'Ecole communale de Melen montent sur les planches pour vous présenter l'histoire d'un soldat prénommé Mathieu...

Grâce à son papy Willy et à sa curieuse vieille écharpe « qu'à fait la guerre ! », Mathias découvre l'histoire de son trisaïeul, jeune « piotte » dans les tranchées de l'Yser durant la Grande Guerre de 14-18...

Ce n'est pas tous les jours que des élèves et leurs professeurs mettent sur pieds une pièce de théâtre originale. Et

pourtant, à l'Ecole communale de Melen, ce défi a été relevé en 2016, avec à la clé, un succès incroyable en remplissant à trois reprises la salle du Centre culturel de Soumagne. Cette année, « L'écharpe » sera à nouveau programmée trois fois, dont deux représentations publiques les **27 avril** à 19 heures et **28 avril** à 17 heures. Ne tardez pas à réserver vos places...

Ecole de Melen
T. 04 362 56 16
ecole.melen@soumagne.be
ecsoumagne.be/melen/



MARS

2/3 - Concours de belotte

Le FC Soumagne organise un concours de belotte ouvert à tous. Inscriptions souhaitées. M. 0477 66 89 27.

3/3 - Soirée Blind Test

9^e édition de la soirée Blind Test organisée par le conseil des jeunes. Au centre culturel. Rue Pierre Curie. Accueil à 19 h 30. Début à 20 h 30. Equipe de 6 personnes maximum. Inscription obligatoire. T. 04 377 98 07. jeunesse@soumagne.be.

23>25/3 - BE WAPP, grand nettoyage de printemps

Notre commune participe à cette initiative. Nous vous invitons donc à vous mobiliser pour faire de Soumagne une commune « plus propre ». T. 04 377 98 09. environnement@soumagne.be.
Détails en page 9...

24>27/3 - Fête à Micheroux

Fête foraine. T. 04 377 97 93. tourisme@soumagne.be.

28/3 - Assemblée de la population

Venez à la rencontre de vos mandataires. A la Maison communale, avenue de la Coopération 38. A 20 h. T. 04 377 97 54. direction@soumagne.be
Détails en page 5...

30/3 - Soirée ciné-débat

Projection du film « Qu'est-ce qu'on attend ? ». Animation par l'asbl Les Fougères. Au centre culturel, rue Pierre Curie. A 19 h.
Détails en page 19...

AVRIL

14/4 - Gala de boxe

Boxe pieds et poings. En collaboration avec le Phoenix club de Bressoux. Au centre sportif, place de la Gare. A 20 h. T. 04 377 97 44. sport@soumagne.be.

21/4 - Souper trio de pâtes

Souper et animation musicale au centre sportif, place de la Gare. A partir de 19 h. T. 04 377 97 44.

22/4 - ONE en fête

Spectacle de marionnettes pour les enfants et leur famille. Animations durant l'après-midi. Dès 14 h 30. Au centre culturel, rue Pierre Curie.

27 et 28/4 - L'écharpe

Pièce de théâtre réalisée par les élèves et enseignants de l'école communale de Melen. Représentations publiques le 27/4 à 19 h. et le 28/4 à 17 h. Au centre culturel, rue Pierre Curie. T. 04 362 56 16. ecole.melen@soumagne.be
Détails en page 19...

MAI

1/5 - Brocante du 1^{er} mai

Dans le centre de Soumagne-vallée. M. 0497 99 99 99.

5/5 - Fancy-fair à l'école communale d'Ayeneux

Jeux, activités pour les enfants et petite restauration. Chaussée de Wégi-mont 352. A 14 h. T. 04 358 30 15.

8/5 - Commémoration du 8 mai

Comme chaque année, l'administration communale vous invite à prendre part à la commémoration de cette victoire. T. 04 377 97 68. etacivil@soumagne.be
Détails en page 7...

19/5 - Tournoi de pétanque du FC Soumagne

En tripléte. Au FC Soumagne, rue Ladrie. A 14 h. Inscriptions à 13 h. 3€/joueur. Infos : Albert GARDIER. M. 0477 66 89 27.

20/5 - Brocante de Melen

Rue Haute. M. 0493 59 09 49. De 8 à 16 h. Emplacements gratuits.

26/5 - Melen Médiéval

L'école communale de Melen vous invite à voyager dans le temps et rejoindre le Moyen-Âge. Animations, marché de produits locaux, restauration. Ecole de Melen, rue de l'Enseignement 2. De 10 h 30 à 18 h. T. 04 362 56 16.

JUIN

2/6 - Fancy-fair à l'école communale de Soumagne-vallée

Jeux, activités pour les enfants et petite restauration. Rue Pierre Curie. A 14 h. T. 04 370 65 42.

2 et 3/6 - Tournoi Jean-François Gillet

Au FC Soumagne, rue Ladrie. Infos : Albert GARDIER. M. 0477 66 89 27.

Agenda complet

Retrouvez l'agenda complet sur notre site Web www.soumagne.be.

COLLÈGE COMMUNAL

Chantal DANIEL, bourgmestre

Police, sécurité, état civil, budget, ...
T. 04 377 97 54
chantal.daniel@soumagne.be

Alain DELCHEF, échevin

Équipement, urbanisme, mobilité, ...
M. 0495 53 85 70
alain.delchef@soumagne.be

Pierre BRZAKALA, échevin

Enseignement, informatique, ...
T. 04 377 97 29 (permanence)
pierre.brzakala@soumagne.be

Jean-Marie KERIS, échevin

Finances, environnement, tourisme, ...
T. 04 377 97 93 (permanence)
jean-marie.keris@soumagne.be

David LEBEAU, échevin

Culture, jeunesse, emploi, ...
T. 04 377 98 07 (permanence)
david.lebeau@soumagne.be

Marie-Dominique IAFRATE, échevine

Sports, logement, ...
T. 04 377 97 44 (permanence)
md.iafrate@soumagne.be

Alain DESMIT, président du CPAS

Cohésion sociale, enfance, santé, ...
T. 04 345 94 92 (permanence)
alain.desmit@soumagne.be

SERVICES COMMUNAUX

Maison communale

Avenue de la Coopération 38
4630 Soumagne
T. 04 377 97 97 - F. 04 377 97 01
commune@soumagne.be
www.soumagne.be

Heures d'ouverture

Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 11 h 30
et de 13 h 30 à 16 h 30

Service de la population

Permanence le jeudi jusqu'à 18 h 30
Permanence le samedi de 9 h. à 11 h 30

Service de l'état civil

Des rendez-vous sont possibles en
dehors des heures d'ouverture
T. 04 377 97 38

Service de l'urbanisme

Mardi et mercredi de 8 h 30 à 11 h 30
Jeudi et vendredi de 13 h 30 à 16 h 30
Ou sur rendez-vous - T. 04 377 98 13

Fermetures

2 avril (Lundi de Pâques)
1^{er} mai (Fête du Travail)
8 mai (Fête de la Victoire)
10 mai (Ascension)
21 mai (Pentecôte)



MICROBLADING
EXTENSION DE CILS
ÉPILATION DÉFINITIVE
SOINS DES ONGLES
CRYOLIPOLYSE



Rue Bureau n°9
4620 Fléron

0498 77 78 86

 Depil'Clinic

Info@depilclinic.be

LA POSE D'EXTENSIONS DE CILS OFFERTE*



Promotion !

Sur présentation de ce bon, Depil'clinic vous offre à l'achat d'un traitement microblading (prix : 249€), **une pose d'extensions de cils OFFERTE !** (valeur 120€)

Nom Prénom

Adresse

Tél.: E-mail

Bon à compléter, valable du 1^{er} mars au 15 avril 2018 .

***Offre NON CUMULABLE avec d'autres promotions.**

Ouvert du mardi au vendredi de 10h00-18h00 • Samedi de 10h00-16h00 • Fermé le lundi et dimanche

WWW.DEPILCLINIC.BE



Successeur G. Grosjean

Des funérailles dignes à prix raisonnables

Funérarium à Soumagne, Rue de l'Égalité, 28
Entrée et parking également par la rue Puits-Guillaume.

Salons séparés pour chaque famille avec son propre espace-cuisine

Salles de réception

Nous disposons également de deux funérariums,
à Blegny et à Saive ainsi que de salons
au crématorium de Robermont.

Contact :

24h/24 au 04 387 46 21

Remacle J-Ph

Possibilité de différents types de contrat de prévoyance obsèques selon votre situation et votre budget.



RENIER. Le service. Le VRAI

Le service irréprochable-La parole respectée-L'expertise de professionnels

Opel Renier à Soumagne

OPEL, LA MARQUE. RENIER, LE SERVICE.

Bien installée dans son showroom flambant neuf, toute l'équipe du garage Renier vous attend avec impatience pour prendre soin de votre Opel, mais aussi pour vous présenter la gamme Opel dans son intégralité. ADAM, KARL, Corsa, Astra, Zafira, Mokka X, Insignia, Corsa Van, Vivaro, Movano, Crossland X, Grandland x... Autant de voitures qui n'ont qu'une seule envie : Vous montrer ce qu'elles ont dans le ventre. Et à des prix très compétitifs !



RENIER
Opel Renier. Le service. Le VRAI

Rue de la Clef, 6 · B-4633 Melen (Soumagne) · T 087 69 27 28 · info@garage-renier.be · www.opel-renier.be